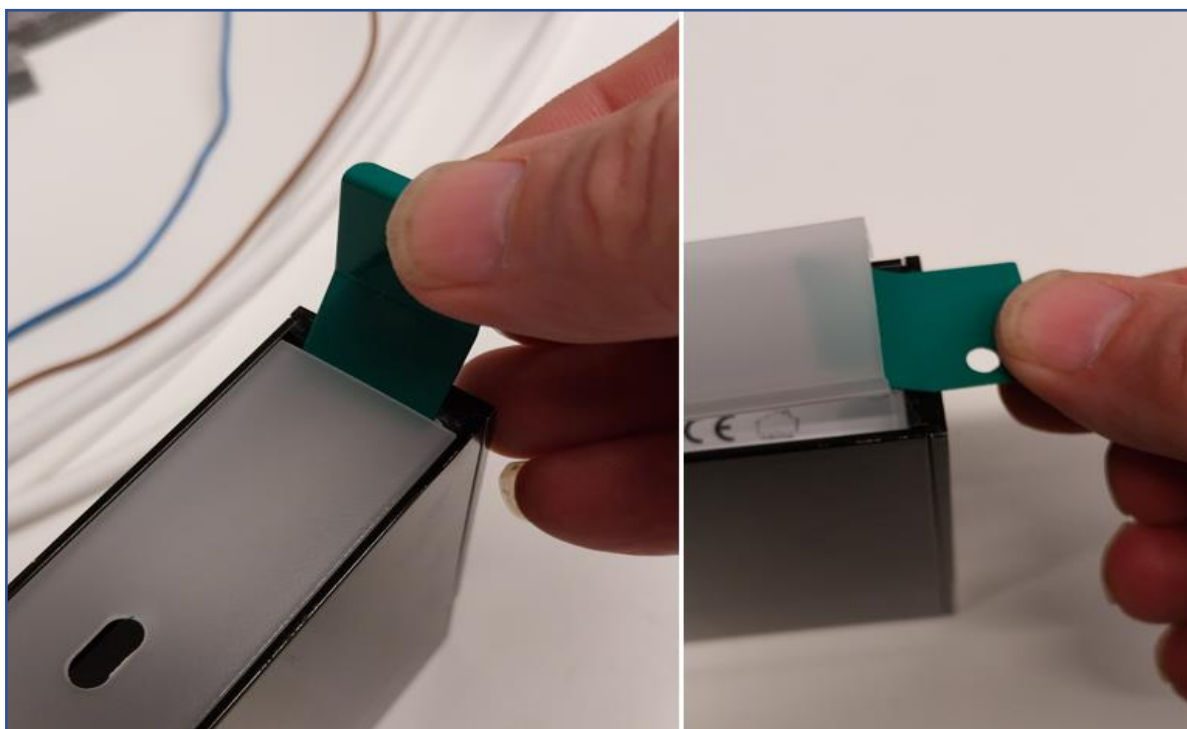


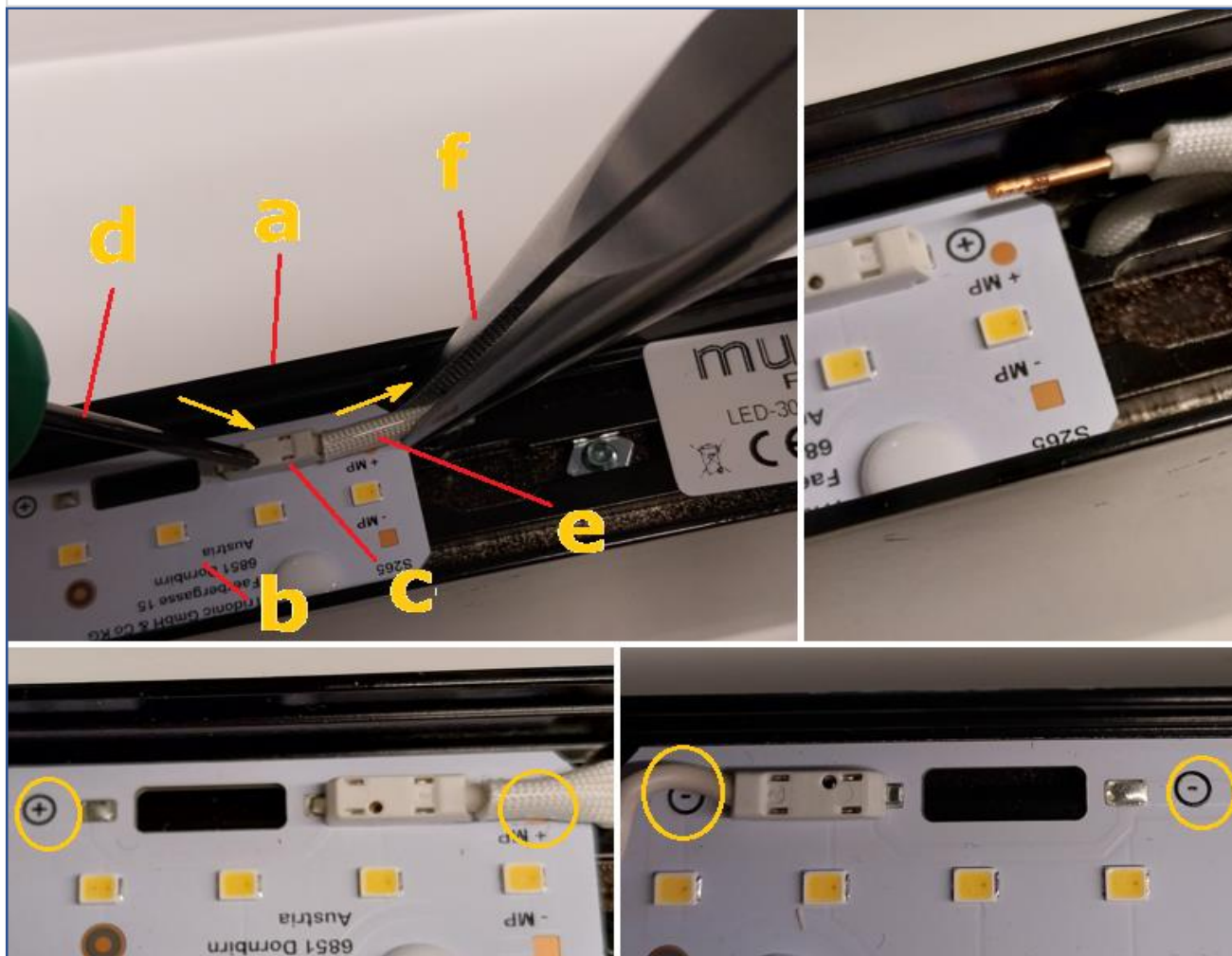
Instructie : Vervangen van een LED board in de armatuur

48.01003217-0000

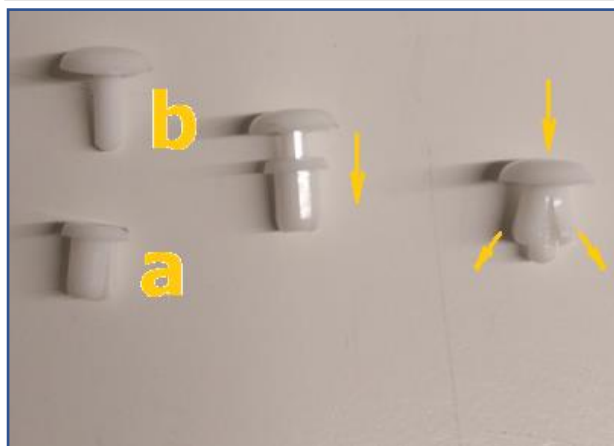
- 1 Zorg voor een veilige werkomgeving en schakel de netspanning van het toestel uit. Open de afdekplaat of de diffuser met de geschikte tool. Wacht even na het uitschakelen van de spanning, er kan een restspanning op de elektrische componenten in het toestel zitten. Meet met een spanningstester of de spanning weg is.



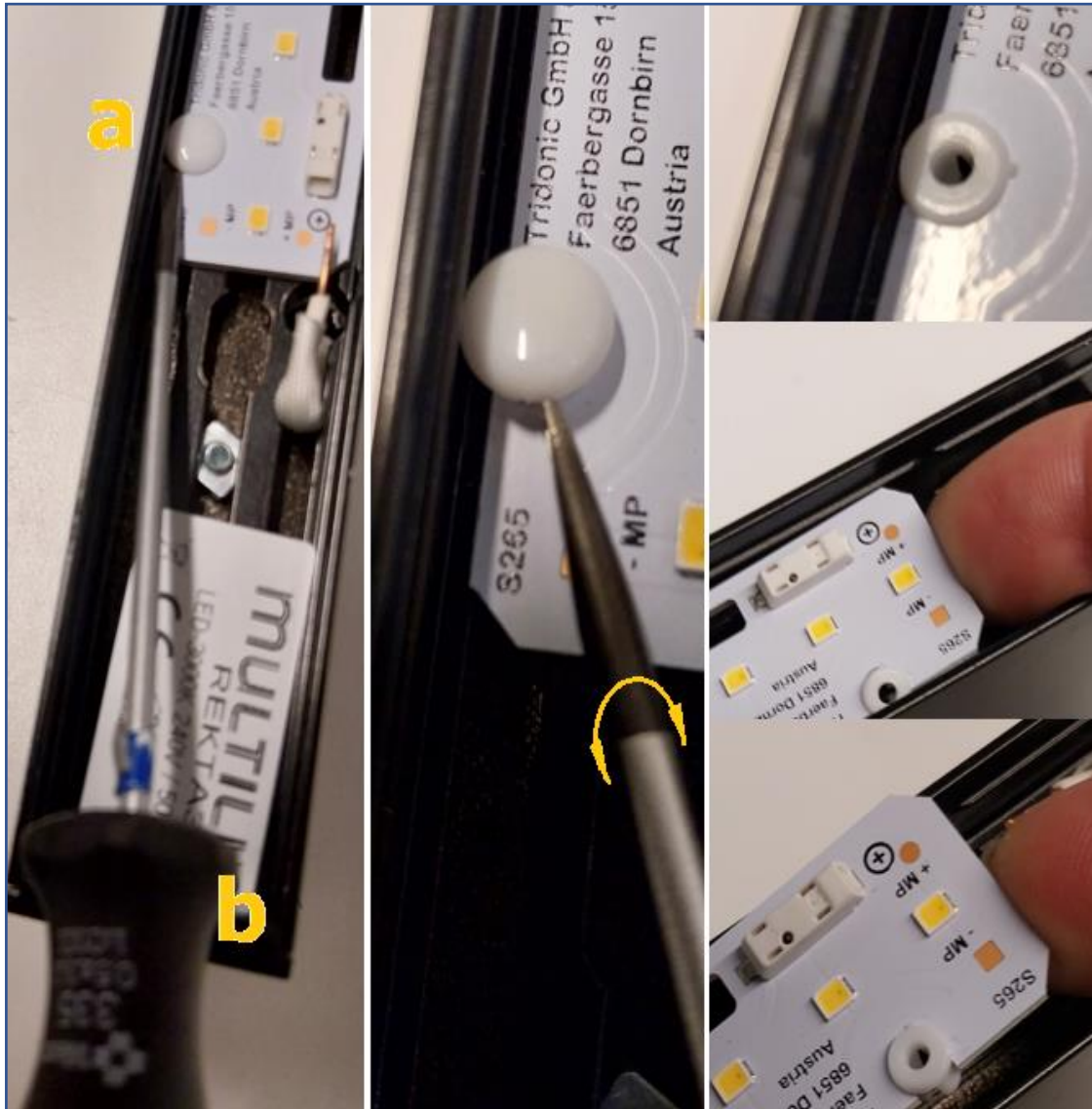
- 2 Leg het nieuwe LED board klaar. Zorg dat het type van het nieuwe overeenstemt met het type van het oude. In de armatuur (a) zijn de aansluitklemmen (c) op het LED board (b) zijn van het type steekverbinding. Druk met de release tool (d) in de uitsparing en trek tegelijkertijd aan de draad (e) met een bekkentang (f). Deze komt los en uit de aansluitklem. Doe dit voor beide aansluitklemmen. Merk op dat er bij de aansluitklem een polariteit is vermeld, plus of min.



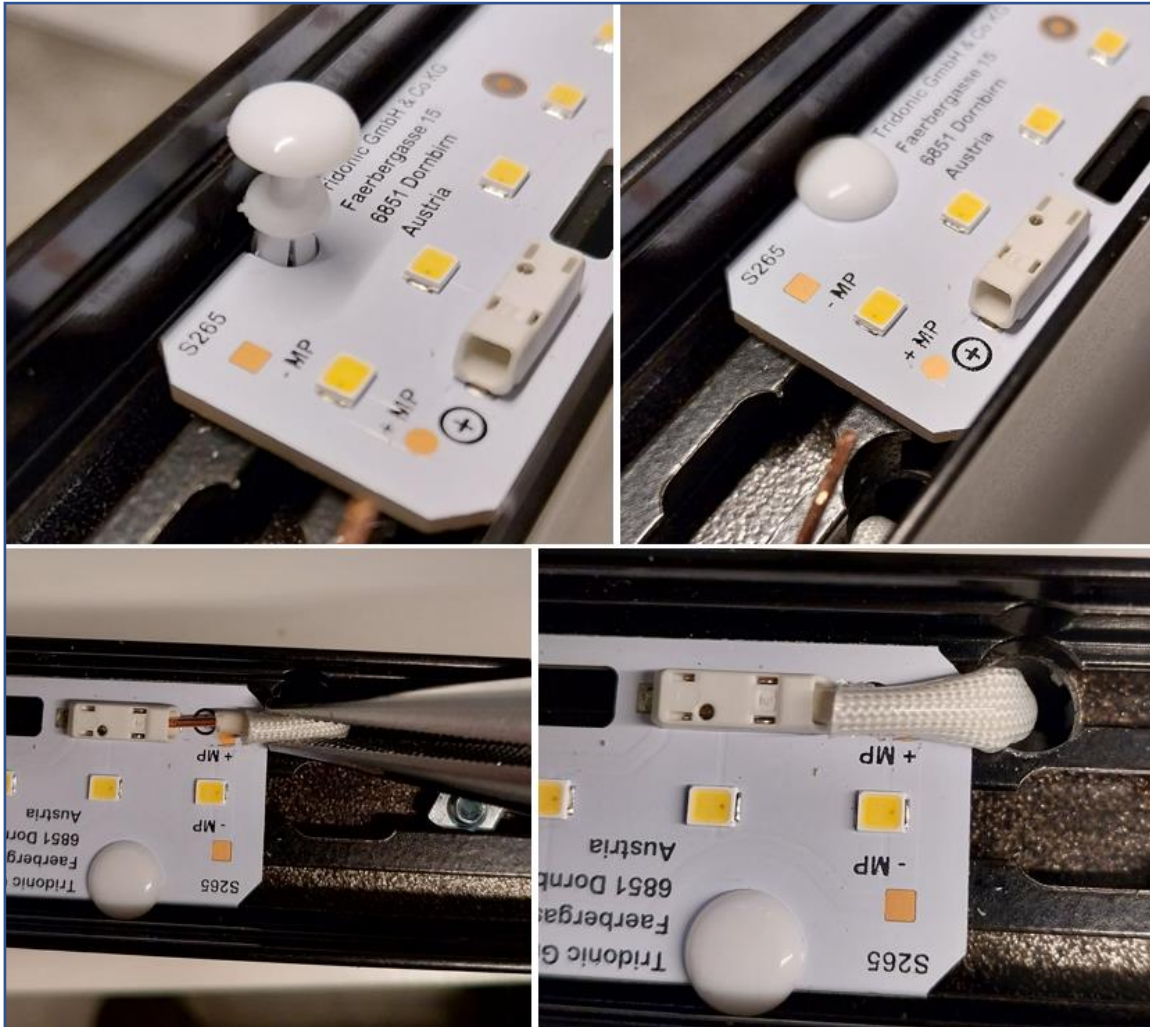
- 3 LED boards van het type Tridonic zijn met boutjes vastgeschroefd op een plaat (insert) of met druknagels rechtstreeks in het druknagelkanaal van het profiel gemonteerd. Een druknagel bestaat uit twee delen, een basis (a) met vier beentjes, die naar buiten gedrukt worden door de nagel (b).



- 4 Verwijder de nagel (a) van de druknagel met een plat voorwerp, bijvoorbeeld een platte schroevendraaier (b). Druk licht onderaan tussen het LED board en de nagel, zodat de schroevendraaier er onder zit en maak een draaiende beweging. De nagel komt nu naar buiten en de basis komt los. De druknagel is op deze manier herbruikbaar.



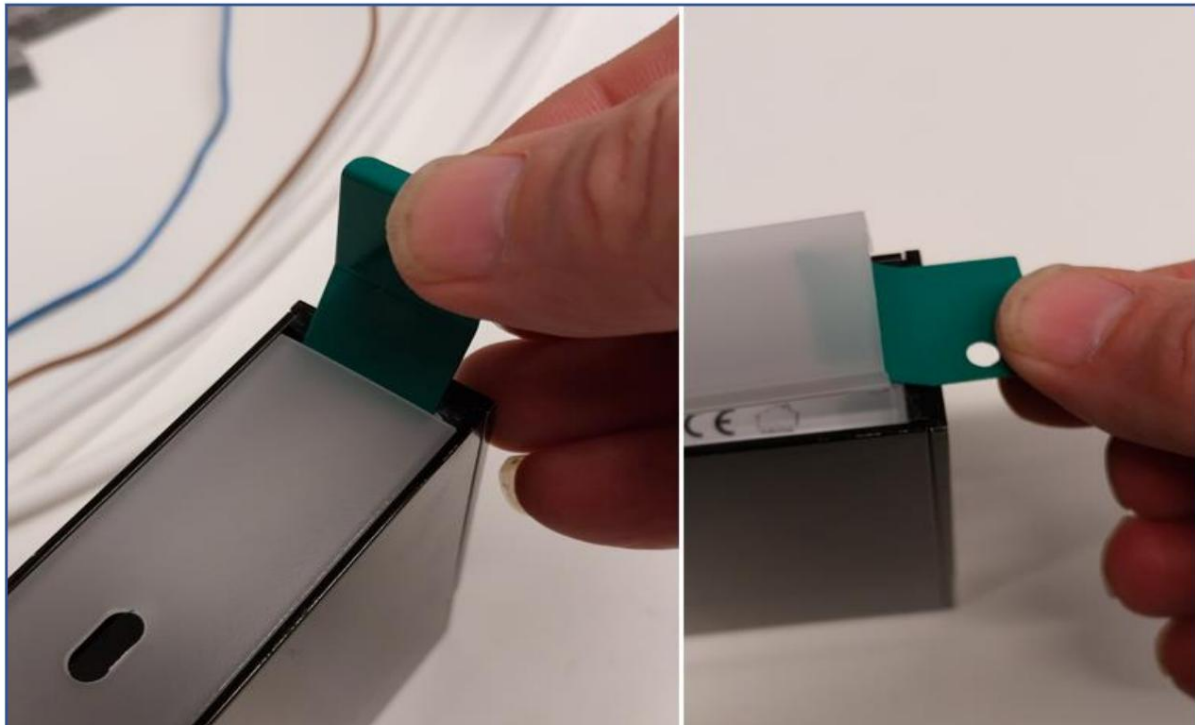
- 5 De druknagel is op deze manier herbruikbaar. Vervang het LED board en maak het vast in het profiel met de gerecupereerde druknagels. Sluit daarna de draden terug aan in de aansluitklemmen. Test vervolgens de armatuur als alle verbindingen terug gemaakt zijn.



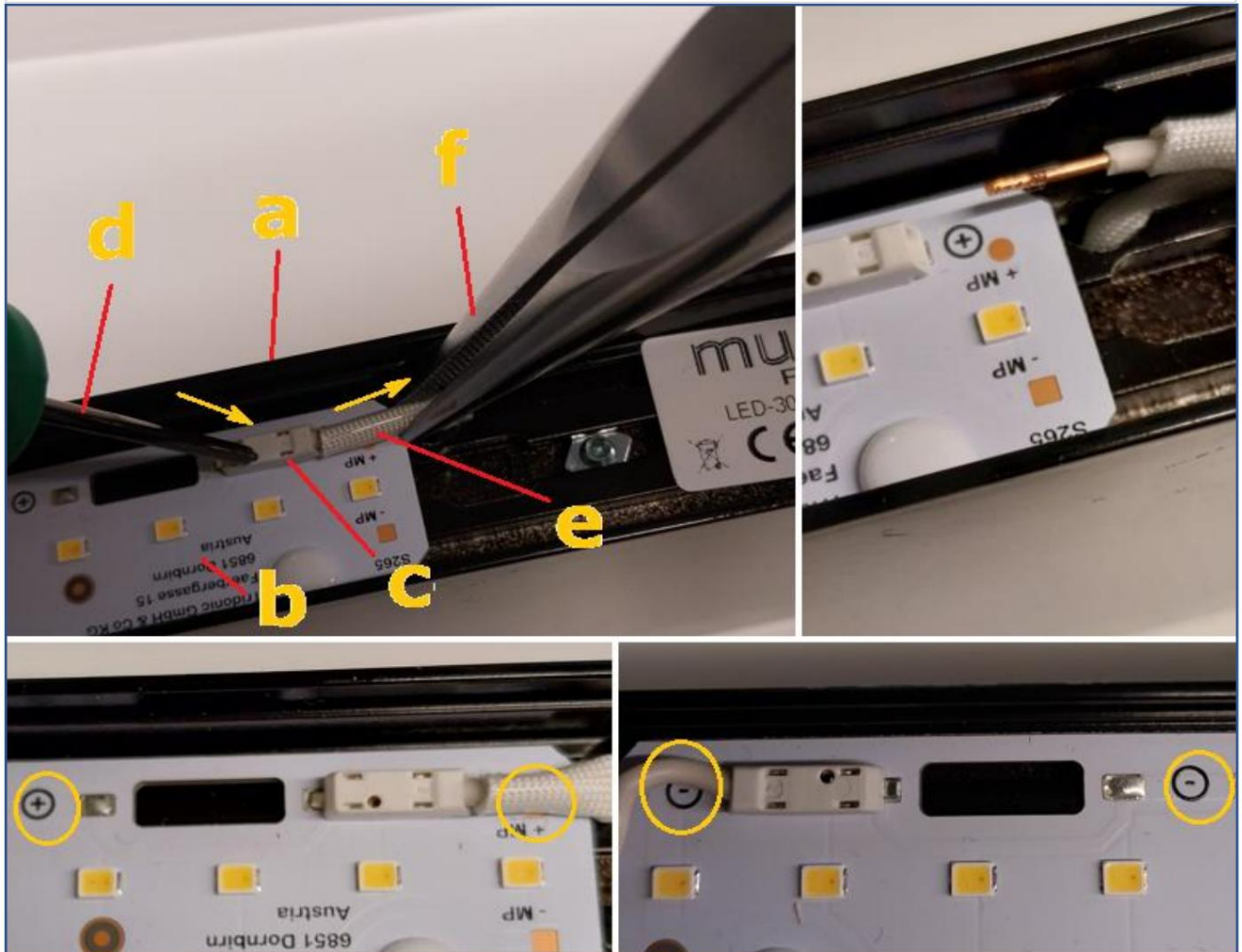
Instruction: Replacing a LED board in the fixture

48.01003217-0000

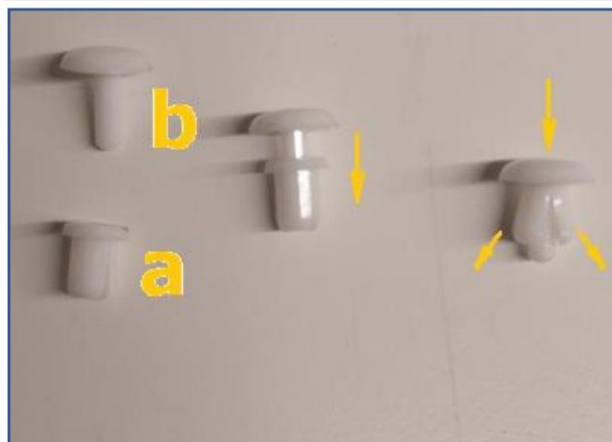
- 1 Ensure a safe working environment and switch off the mains voltage of the device. Open the cover plate or diffuser with the appropriate tool. Wait a while after switching off the power, there may be residual voltage on the electrical components in the device. Measure with a voltage tester whether the voltage is gone.



- 2 Prepare the new LED board. Make sure that the type of the new matches the type of the old. In the fixture (a), the connection terminals (c) on the LED board (b) are of the plug-in connection type. Press into the recess with the release tool (d) and simultaneously pull the wire (e) with jaw pliers (f). This comes loose and out of the connection terminal. Do this for both terminals. Note that the terminal has a polarity listed, plus or minus.



- 3 LED boards of the Tridonic type are screwed to a plate (insert) with bolts or mounted directly in the press-on nail channel of the profile with pressure nails. A press-on nail consists of two parts, a base (a) with four legs, which are pressed outwards by the nail (b).

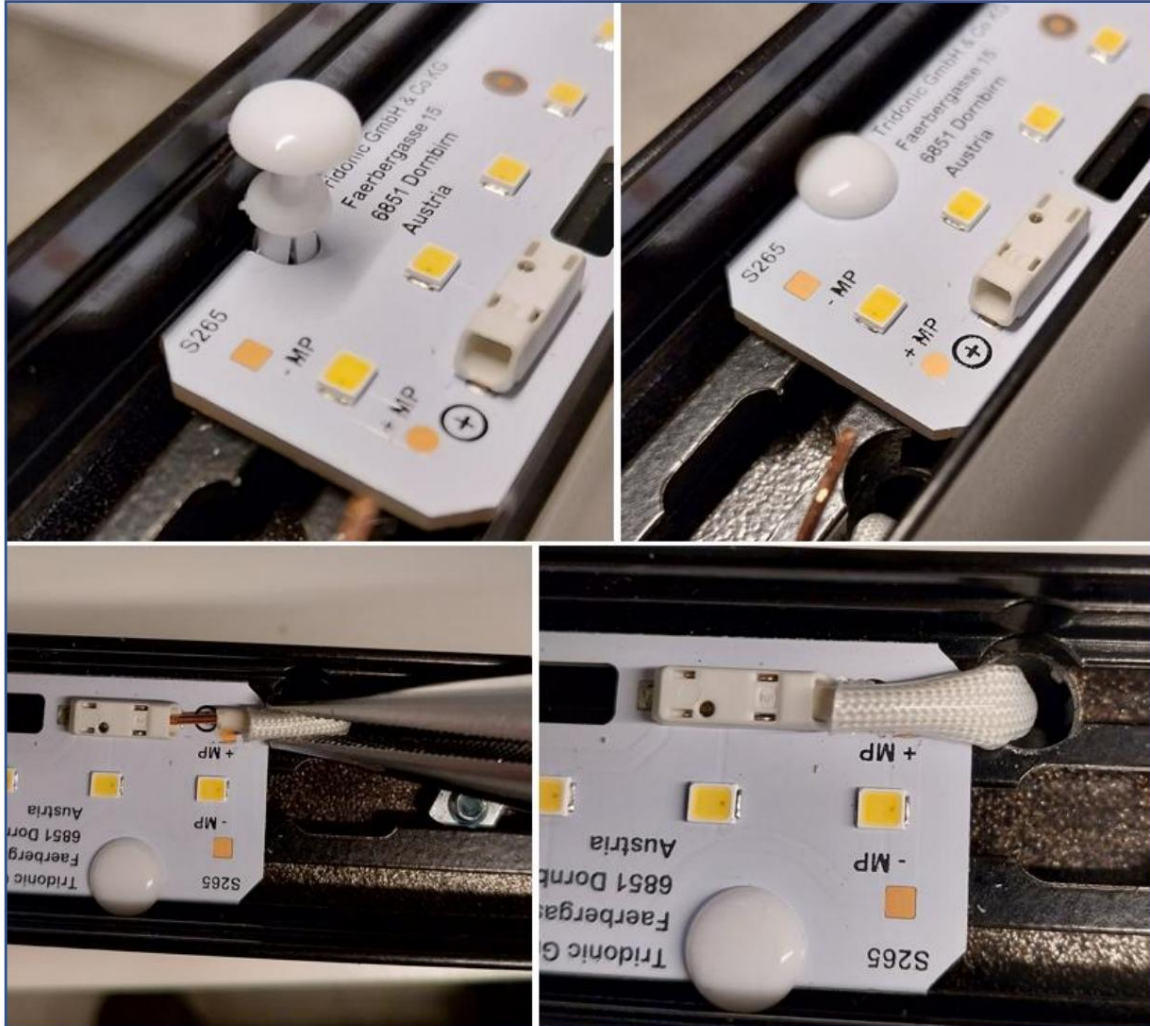


- 4 Remove the nail (a) from the pressure nail with a flat object, for example a flat screwdriver (b). Press lightly at the bottom between the LED board and the nail, so that the screwdriver is underneath and make a rotating movement. The nail will now come out and the base will come loose. The pressure nail is reusable in this way.



5

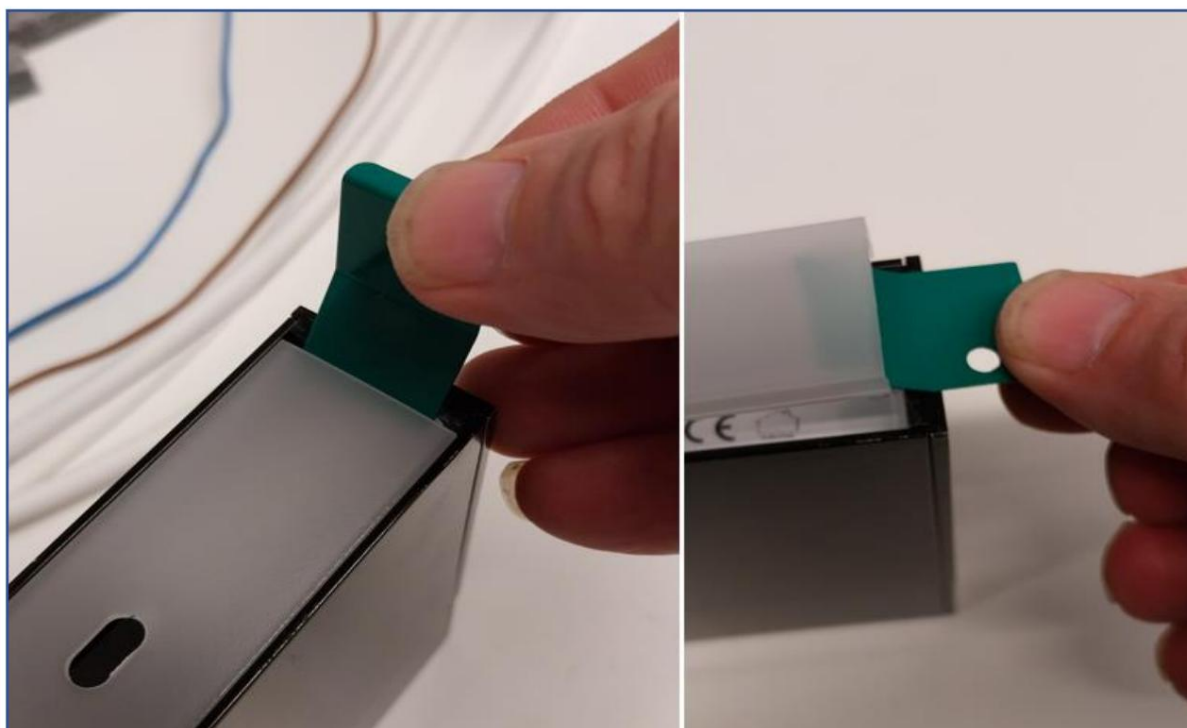
The pressure nail is reusable in this way. Replace the LED board and secure it in the profile with the recovered pressure nails. Then reconnect the wires to the terminals. Then test the fixture once all connections have been made again.



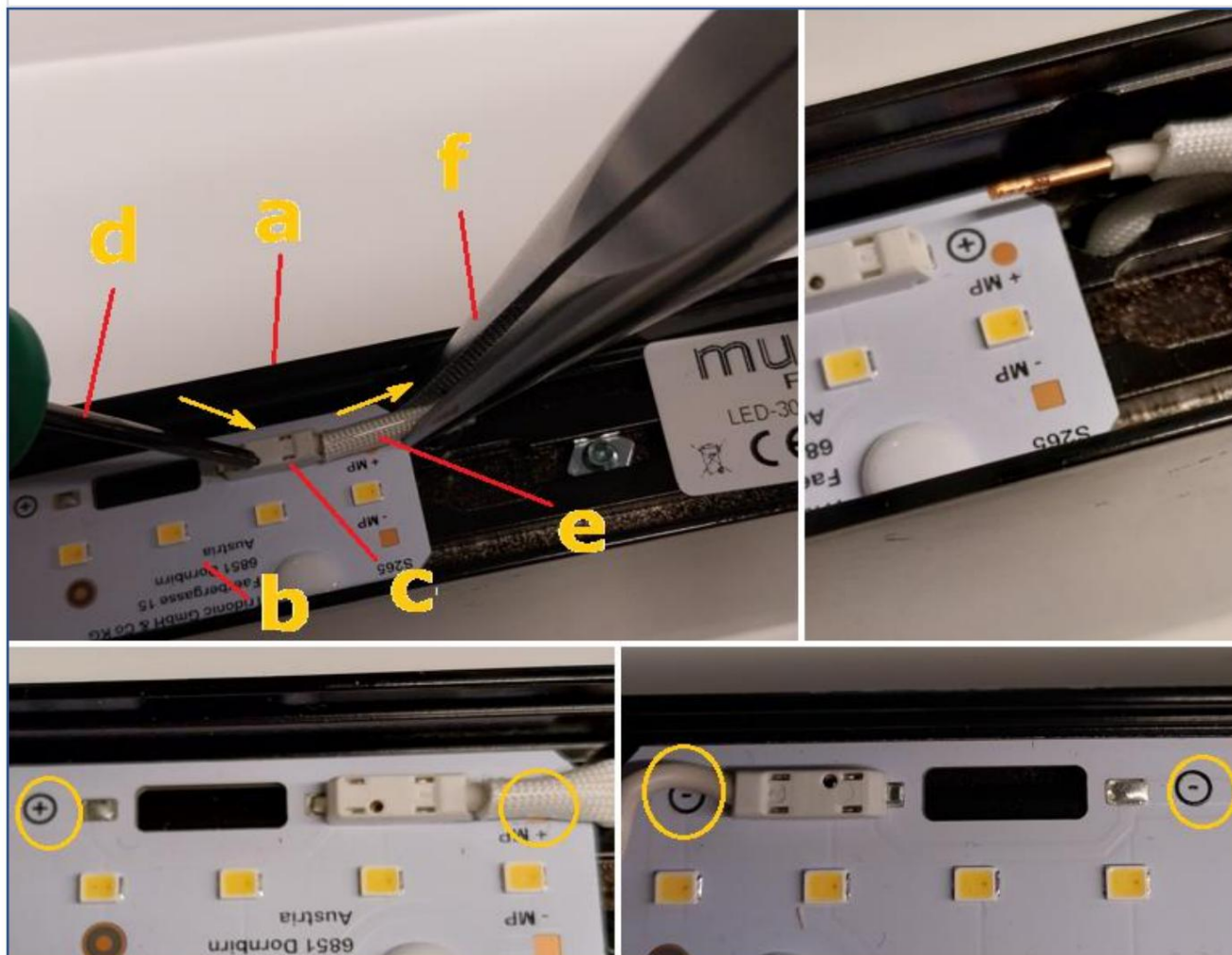
Instruction : Remplacement d'une carte LED dans le luminaire

48.01003217-0000

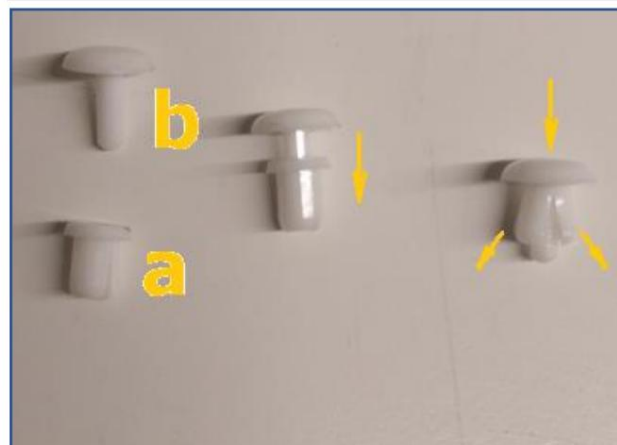
- 1 Assurez un environnement de travail sûr et coupez la tension secteur de l'appareil. Ouvrez la plaque de recouvrement ou le diffuseur avec l'outil approprié. Attendez un moment après avoir coupé l'alimentation, il peut y avoir une tension résiduelle sur les composants électriques de l'appareil. Mesurez avec un testeur de tension si la tension a disparu.



- 2 Préparez la nouvelle carte LED. Assurez-vous que le type du nouveau correspond au type de l'ancien. Dans le luminaire (a), les bornes de connexion (c) sur la carte LED (b) sont du type à connexion enfichable. Appuyez dans l'évidement avec l'outil de déverrouillage (d) et tirez simultanément le fil (e) avec une pince à mâchoires (f). Celui-ci se détache et sort de la borne de connexion. Faites cela pour les deux terminaux. Notez que le terminal a une polarité indiquée, plus ou moins.



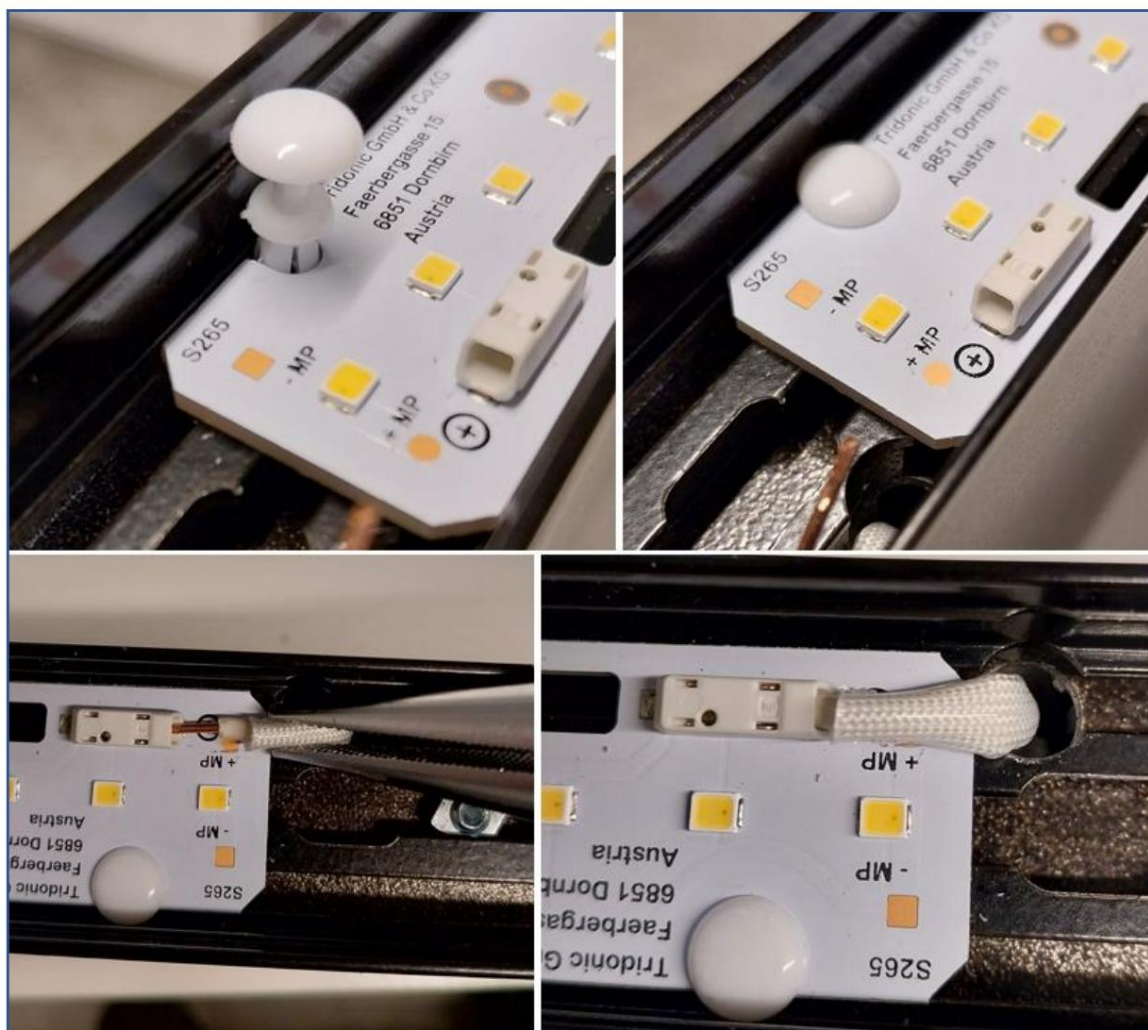
- 3 Les panneaux LED de type Tridonic sont vissés sur une plaque (insert) avec des boulons ou montés directement dans le canal du clou à pression du profilé avec des clous à pression. Un clou à presser se compose de deux parties, une base (a) avec quatre pattes, qui sont pressées vers l'extérieur par le clou (b).



- 4 Retirez le clou (a) du clou à pression avec un objet plat, par exemple un tournevis plat (b). Appuyez légèrement en bas entre la carte LED et le clou, pour que le tournevis soit en dessous et effectuez un mouvement de rotation. Le clou va maintenant sortir et la base se détachera. Le clou à pression est ainsi réutilisable.



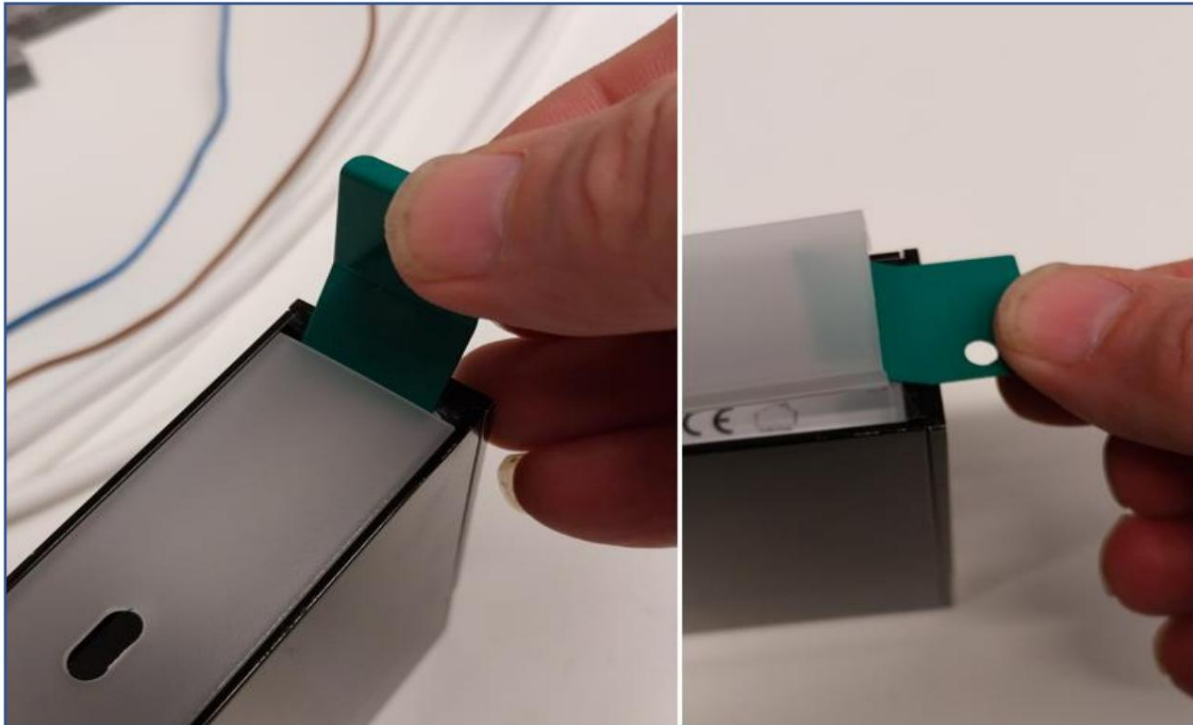
- 5 Le clou à pression est ainsi réutilisable. Remplacez la carte LED et fixez-la dans le profilé avec les clous à pression récupérés. Rebranchez ensuite les fils aux bornes. Testez ensuite le luminaire une fois que toutes les connexions ont été refaites.



Anleitung: Austausch einer LED-Platine in der Leuchte

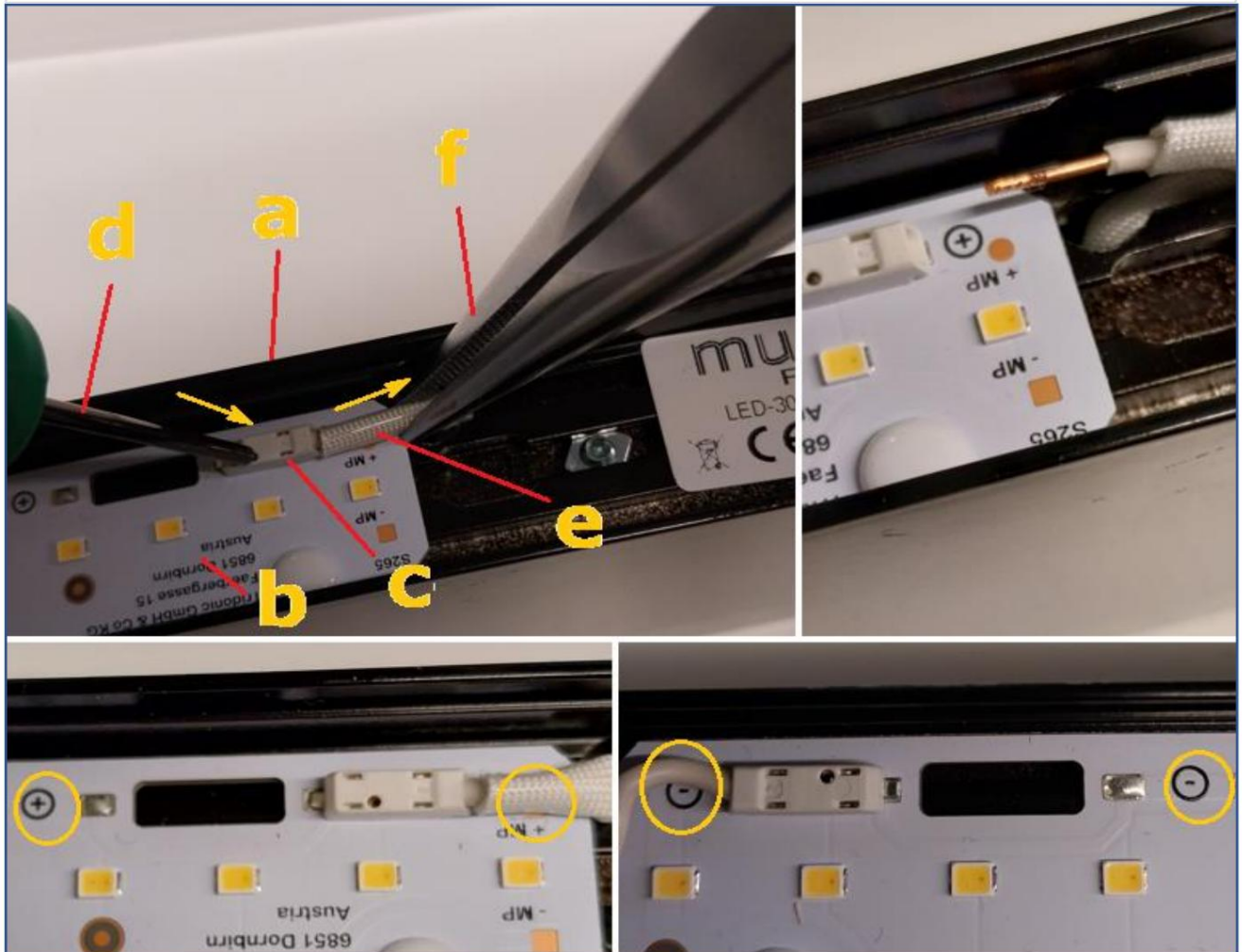
48.01003217-0000

- 1 Sorgen Sie für eine sichere Arbeitsumgebung und schalten Sie die Netzspannung des Geräts ab. Öffnen Sie die Abdeckplatte oder den Diffusor mit dem entsprechenden Werkzeug. Warten Sie nach dem Ausschalten des Stroms eine Weile, es kann zu Restspannung an den elektrischen Bauteilen im Gerät kommen. Messen Sie mit einem Spannungsprüfer, ob die Spannung weg ist.



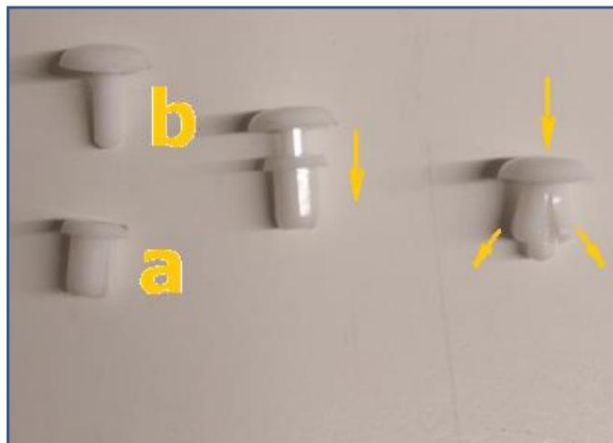
2

Bereiten Sie die neue LED-Platine vor. Stellen Sie sicher, dass der Typ des Neuen mit dem Typ des Alten übereinstimmt. Bei der Leuchte (a) sind die Anschlussklemmen (c) auf der LED-Platine (b) als Steckanschluss ausgeführt. Drücken Sie mit dem Entriegelungswerkzeug (d) in die Aussparung und ziehen Sie gleichzeitig mit der Backenzange (f) am Draht (e). Dieser löst sich und kommt aus der Anschlussklemme heraus. Tun Sie dies für beide Terminals. Beachten Sie, dass die Polarität des Anschlusses angegeben ist: Plus oder Minus.



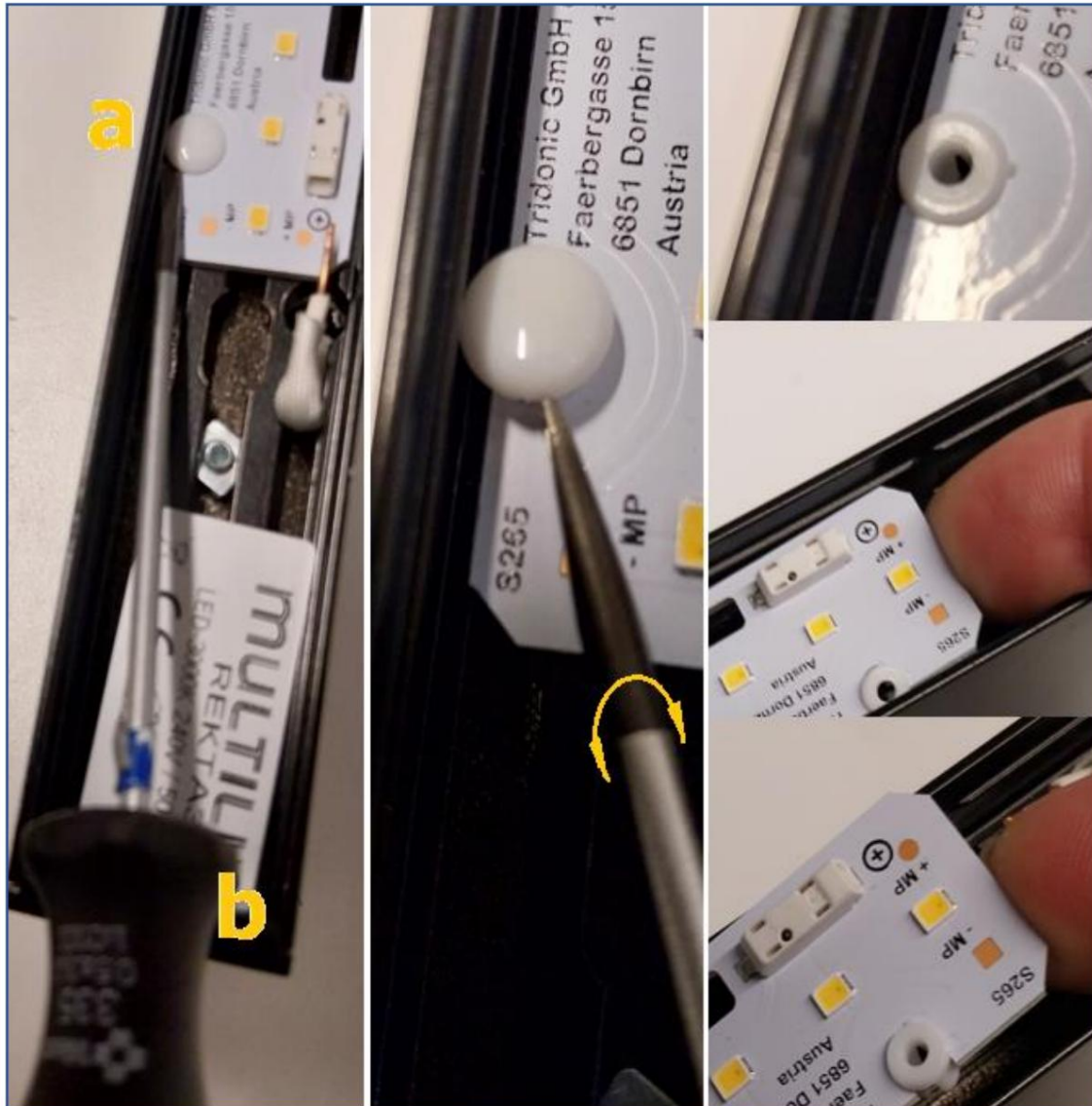
3

LED-Platinen vom Typ Tridonic werden mit Bolzen auf einer Platte (Einsatz) verschraubt oder mit Drucknägeln direkt im Pressnagelkanal des Profils montiert. Ein Pressnagel besteht aus zwei Teilen, einem Sockel (a) mit vier Schenkeln, die vom Nagel nach außen gedrückt werden (b).



4

Entfernen Sie den Nagel (a) mit einem flachen Gegenstand, beispielsweise einem flachen Schraubenzieher (b), vom Drucknagel. Drücken Sie leicht unten zwischen LED-Platine und Nagel, sodass der Schraubendreher darunter liegt, und machen Sie eine Drehbewegung. Der Nagel kommt nun heraus und die Basis löst sich. Der Drucknagel ist auf diese Weise wiederverwendbar.



- 5 Der Drucknagel ist auf diese Weise wiederverwendbar. Ersetzen Sie die LED-Platine und befestigen Sie sie mit den wiedergewonnenen Drucknägeln im Profil. Schließen Sie dann die Drähte wieder an die Klemmen an. Testen Sie das Gerät anschließend erneut, nachdem alle Verbindungen hergestellt wurden.

